Eiropas Savienības Padome

Briselē, 2026. gada 6. novembrī
(OR. en)

12782/26
ADD 2

Starpiestāžu lieta:
2026/0345 (NLE)

COPEN 313
JUSTCIV 134
FREMP 344
JAI 1093

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*
Saņemšanas datums:	2026. gada 5. novembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre *Thérèse BLANCHET*
K-jas dok. Nr.:	COM(2026) 594 annex
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2026) 594 annex.

Pielikumā: COM(2026) 594 annex

EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 5.11.2026.
COM(2026) 594 final

ANNEX 2

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās

2. PIELIKUMS

EIROPAS PADOMES KONVENCIJA PAR ADVOKĀTA PROFESIJAS AIZSARDZĪBU (CETS NR. 226) (LUKSEMBURGA, 13.05.2025.)

Eiropas Padomes līgumu sērija – Nr. 226

Eiropas Padomes Konvencija par advokāta profesijas aizsardzību

Luksemburga, 13.05.2025.

Preambula

Eiropas Padomes dalībvalstis un citas valstis, kas parakstījušas šo konvenciju,

ņemot vērā, ka Eiropas Padomes mērķis ir panākt lielāku tās dalībvalstu vienotību;

ievērojot Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvenciju (ELS Nr. 5, 1950. gads) un tās protokolus, kā arī Eiropas Cilvēktiesību tiesas judikatūru;

ņemot vērā Pamatprincipus par advokātu lomu, kas pieņemti Apvienoto Nāciju Organizācijas astotajā kongresā par noziedzības novēršanu un apiešanos ar likumpārkāpējiem (Havana, Kuba, 1990. gada 27. augusts – 7. septembris);

ņemot vērā Ministru komitejas Ieteikumu Rec(2000)21 dalībvalstīm par advokāta profesijas praktizēšanas brīvību;

ņemot vērā Rezolūciju Nr. 44/9 par tiesu, zvērināto un vērtētāju neatkarību un objektivitāti, kā arī advokātu neatkarību, ko Apvienoto Nāciju Organizācijas Cilvēktiesību padome pieņēma 2020. gada 16. jūlijā;

uzsverot advokātu un viņu profesionālo asociāciju būtisko lomu tiesiskuma uzturēšanā, tiesu pieejamības nodrošināšanā un cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības garantēšanā;

ar lielām bažām norādot uz to, ka advokāti savas profesionālās darbības dēļ arvien biežāk tiek pakļauti uzbrukumiem, draudiem, vajāšanai un iebiedēšanai, kā arī savas profesionālās darbības veikšanas laikā viņi tiek nepamatoti traucēti vai piedzīvo iejaukšanos savā profesionālajā darbībā;

nosodot visus šādus uzbrukumus, draudus, vajāšanu, iebiedēšanu un nepamatotu traucēšanu vai iejaukšanos;

ņemot vērā atšķirīgos veidus, kādos advokāta profesionālā darbība var būt organizēta Eiropas Padomes dalībvalstīs un citās šīs konvencijas parakstītājvalstīs;

ņemot vērā nepieciešamību stiprināt starptautisko tiesisko regulējumu, lai nodrošinātu brīvību praktizēt advokāta profesijā,

ir vienojušās par turpmāko.

I nodaļa. Mērķis, tvērums un terminu lietojums

1. pants. Konvencijas mērķis

(1) Šīs konvencijas mērķis ir stiprināt advokāta profesijas aizsardzību un tiesības praktizēt šajā profesijā neatkarīgi un bez diskriminācijas, nepamatotas traucēšanas vai iejaukšanās, kā arī bez uzbrukumiem, draudiem, vajāšanas vai iebiedēšanas.

(2) Ar šo konvenciju tiek izveidots īpašs mehānisms, kura mērķis ir nodrošināt, ka Puses efektīvi īsteno tās noteikumus.

2. pants. Tvērums

(1) Šī konvencija attiecas uz advokātu profesionālo darbību un viņu profesionālo asociāciju darbību.

(2) Šīs konvencijas 5.–9. panta noteikumi, ciktāl tie attiecas uz viņu konkrēto situāciju, ir piemērojami tiem advokātiem, kuri saskaņā ar savā mītnes valstī iegūto amata nosaukumu sniedz juridiskas konsultācijas, palīdzību vai pārstāvību kādai pusei un kuri:

(a) ietilpst tādas deklarācijas tvērumā, ko kāda cita Puse ir sniegusi saskaņā ar šīs konvencijas 20. panta 1. daļu, vai

(b) rīkojas saskaņā ar minētās Puses tiesību aktiem, Eiropas Savienības tiesību aktiem vai starptautiskajiem nolīgumiem.

(3) Šīs konvencijas 6. panta (advokātu profesionālās tiesības), 7. panta (vārda brīvība) un 9. panta (aizsardzības pasākumi) 4. daļas noteikumi ir piemērojami arī:

(a) ikvienai personai, kurai, pārkāpjot šīs konvencijas 5. un 8. pantu, ir atteikta advokāta kvalifikācija vai praktizēšanas atļauja, vai arī šīs kvalifikācijas vai atļaujas ir atsauktas vai apturētas;

(b) ikvienai personai, kuru starptautiska tiesa vai tribunāls vai kāda starptautiskas organizācijas izveidota struktūra ir atzinusi par kompetentu piedalīties tajā notiekošajās tiesvedībās vai procedūrās, sniedzot konsultācijas vai piedaloties šādās tiesvedībās vai procedūrās.

(4) Šīs konvencijas 6. panta 3. daļas b) un c) apakšpunkta un 9. panta 4. daļas noteikumi ir piemērojami arī personām, kuras advokāti nodarbina vai nolīgst, lai šīs personas viņiem palīdzētu, ciktāl šīs personas tieši nodrošina šo advokātu profesionālās darbības veikšanu.

(5) Šīs konvencijas 9. panta 4. daļas noteikumi ir piemērojami arī personām, kas ir nodarbinātas vai nolīgtas, lai palīdzētu profesionālajām asociācijām, ciktāl tas attiecas uz šo asociāciju profesionālo darbību veikšanu no šo personu puses.

3. pants. Terminu lietojums

Šajā konvencijā:

(a) "advokāts" ir jebkura fiziska persona, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir kvalificēta un tiesīga praktizēt advokāta profesijā;

(b) "klients" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kuru konsultē, aizstāv, sniedz juridisko palīdzību vai pārstāv advokāts;

(c) "potenciālais klients" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas tieši vai netieši vēlas saņemt advokāta juridisko palīdzību, aizstāvību vai pārstāvību;

(d) "profesionālā asociācija" ir pārstāvniecības institūcija, pie kuras tieši vai netieši pieder vai kurā ir apvienojušies vairāki vai visi advokāti un kurai ir zināma atbildība par advokāta profesijas organizēšanu vai reglamentēšanu saskaņā ar valsts tiesību aktiem;

(e) "advokātu profesionālā darbība" nozīmē jebkuru darbību, kuras mērķis ir sagatavot vai sniegt konsultācijas vai juridisko palīdzību klientam vai

potenciālajam klientam, vai arī sagatavoties pārstāvēšanai vai pārstāvēt klientu vai potenciālo klientu saistībā ar tiesību normu interpretāciju vai piemērošanu neatkarīgi no tā, vai tās ir valsts, ārvalsts vai starptautiskas tiesību normas, gan pusēs, kur šie advokāti ir reģistrēti, gan jebkur citur, kur tas var tikt darīts, tostarp saistībā ar tiesvedību vai procedūru un darbu starptautiskā tiesā, tribunālā vai starptautiskas organizācijas izveidotā struktūrā;

(f) "profesionālo asociāciju profesionālā darbība" ir jebkura darbība, uz kuru attiecas šīs konvencijas 4. panta 2. daļa;

(g) "valsts iestādes" ir:

(a) valdība un pārvaldes iestādes valsts, reģionālajā un vietējā līmenī;

(b) likumdevējas iestādes un tiesu iestādes, ciktāl tās veic pārvaldes funkcijas saskaņā ar valsts tiesību aktiem;

(c) fiziskas vai juridiskas personas, ciktāl tās īsteno administratīvo varu;

(h) frāzes "noteikts ar likumu" un "nepieciešams demokrātiskā sabiedrībā" saprot Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijā lietotajā nozīmē atbilstoši tam, kā to interpretējusi Eiropas Cilvēktiesību tiesa.

II nodaļa. Materiālās tiesību normas

4. pants. Profesionālās asociācijas

(1) Puses nodrošina, ka valsts tiesiskais un normatīvais regulējums garantē, ka profesionālās asociācijas ir neatkarīgas pašpārvaldes struktūras. Jebkuras to izpildinstitūciju vēlēšanas notiek saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem un bez ārējas iejaukšanās.

(2) Puses nodrošina, ka profesionālās asociācijas var:

(a) nodrošināt advokātu aizstāvību un pārstāvēt viņu profesijas intereses;

(b) aizstāvēt advokātu neatkarību un nostiprināt viņu lomu sabiedrībā;

(c) izstrādāt profesionālās uzvedības standartus un veicināt to ievērošanu saskaņā ar šo konvenciju;

(d) veicināt piekļuvi profesijai, kā arī advokātu tālākizglītību un profesionālo sagatavošanu;

(e) sadarboties ar advokātiem, citām profesionālajām asociācijām un starptautiskām, starpvaldību vai nevalstiskām organizācijām tiesību un juridiskās prakses jautājumos, tostarp advokātu lomas nostiprināšanā un aizsardzībā, un

(f) veicināt advokātu labbūtību un nepieciešamības gadījumā palīdzēt viņiem un viņu ģimenēm.

(3) Puses nodrošina to, ka valdības priekšlikumi par jebkādām izmaiņām tiesību aktos un procesuālajos un administratīvajos noteikumos, kas tieši ietekmē advokātu profesionālo darbību un profesijas regulējumu, tiek savlaicīgi un efektīvā veidā apspriesti ar profesionālajām asociācijām.

(4) Puses nodrošina, ka prasība būt profesionālās asociācijas biedram neliedz advokātiem veidot citas asociācijas un piedalīties tajās, lai veicinātu viņu profesionālās intereses un darbības.

5. pants. Tiesības praktizēt

(1) Puses nodrošina, ka tiesību praktizēt kā advokātam piešķiršana, saglabāšana un atjaunošana ir noteikta ar likumu un:

(a) ir balstīta uz objektīviem, atbilstošiem un pārredzamiem kritērijiem, kas tiek piemēroti taisnīgā procesā, un

(b) nav pakļauta diskriminācijai uz jebkāda pamata, ko aizliedz Eiropas Cilvēktiesību tiesas judikatūra.

(2) Puses nodrošina, ka lēmumus par atļaujas praktizēt kā advokātam piešķiršanu, saglabāšanu un atjaunošanu pieņem profesionāla asociācija vai cita neatkarīga struktūra, un tos var pārsūdzēt neatkarīgā un objektīvā tiesā vai tribunālā, kas izveidots saskaņā ar likumu.

6. pants. Advokātu profesionālās tiesības

(1) Puses nodrošina, ka advokāti var:

(a) piedāvāt un sniegt juridiskas konsultācijas, palīdzību un pārstāvību, tostarp aizstāvot cilvēktiesības un pamatbrīvības;

(b) piekrist vai atteikties pieņemt par saviem klientiem fiziskas vai juridiskas personas un izbeigt advokāta un klienta attiecības;

(c) nekavējoties un efektīvi piekļūt saviem klientiem un potenciālajiem klientiem pat tad, ja šiem klientiem un potenciālajiem klientiem ir atņemta brīvība;

(d) būt atzīti par personām, kas ir pilnvarotas konsultēt savus klientus, palīdzēt tiem vai pārstāvēt tos;

(e) rīkojoties savu klientu vārdā, bez nepamatotas kavēšanās un ierobežojumiem efektīvi piekļūt jebkādiem nepieciešamiem vai attiecināmiem materiāliem, kas ir kompetento valsts iestāžu, tiesu un tribunālu rīcībā vai kontrolē;

(f) efektīvi piekļūt tiesai, tribunālam vai citai līdzīgai institūcijai, kurā viņi ir tiesīgi piedalīties procesā, un sazināties ar to;

(g) savu klientu vārdā iesniegt pieteikumus vai lūgumus, tostarp attiecībā uz tāda tiesneša, prokurora vai institūcijas locekļa, kam jāizlemj konkrētā lieta un tiesvedības vai procedūras norise, noraidīšanu no lietas;

(h) efektīvi piedalīties visās tiesvedībās vai procesos, kuros viņi rīkojas savu klientu vārdā;

(i) informēt sabiedrību par saviem pakalpojumiem.

(2) Puses nodrošina, ka advokātiem neiestājas civiltiesiska vai krimināltiesiska atbildība par mutiskiem un rakstiskiem paziņojumiem, kurus viņi tiesvedības vai procedūras gaitā ir snieguši savu klientu vārdā ar pienācīgu rūpību.

(3) Puses nodrošina, ka advokāti:

(a) var saviem klientiem vai potenciālajiem klientiem sniegt juridiskas konsultācijas, privāti tiekoties ar viņiem klātienē;

(b) var konfidenciāli sazināties ar saviem klientiem vai potenciālajiem klientiem, izmantojot jebkādus līdzekļus un jebkādā formātā, kādā šāda saziņa varētu notikt;

(c) advokātiem nav pienākuma atklāt, nodot vai sniegt liecības par jebkādu informāciju vai materiāliem, ko viņi tieši vai netieši ir saņēmuši no klientiem vai potenciālajiem klientiem, kā arī par jebkādu informācijas apmaiņu ar klientiem vai potenciālajiem klientiem un jebkādiem materiāliem, ko viņi klientu vai potenciālo klientu vārdā ir sagatavojuši saistībā ar šo apmaiņu vai tiesvedības norisi.

(4) Šā panta 1., 2. un 3. daļā noteikto tiesību īstenošanai nav nekādu ierobežojumu, izņemot tos, kas noteikti ar likumu un ir nepieciešami demokrātiskā sabiedrībā. Šādu ierobežojumu vidū var būt, piemēram, prasība nodrošināt juridisko konsultāciju, palīdzības un pārstāvības pieejamību ikvienam.

(5) Puses nodrošina, ka advokātiem nerodas nelabvēlīgas sekas tāpēc, ka viņi tiek saistīti ar viņu klientiem vai klientu lietām. Šo pantu piemēro, neierobežojot vārda brīvību, ko aizsargā Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencija un valsts tiesību akti.

7. pants. Vārda brīvība

(1) Puses nodrošina advokātu tiesības informēt sabiedrību par jautājumiem, kas saistīti ar viņu klientu lietām, ievērojot tikai ierobežojumus, kas noteikti ar likumu, kas izriet no profesionālajiem pienākumiem, tiesvedības prasībām un privātās dzīves neaizskaramības un kas ir nepieciešami demokrātiskā sabiedrībā.

(2) Puses nodrošina, ka advokātiem individuāli un kolektīvi, kā arī profesionālajām asociācijām ir tiesības veicināt tiesiskumu un sekmēt tā ievērošanu, piedalīties publiskā diskusijā par spēkā esošo un ierosināto tiesību normu un tiesas nolēmumu saturu, interpretāciju un piemērošanu, tiesu varas darbību un tiesu pieejamību un par cilvēktiesību nodrošināšanu un aizsardzību, kā arī iesniegt priekšlikumus reformām saistībā ar šiem jautājumiem.

8. pants. Disciplīna

(1) Puses nodrošina, ka pret advokātiem ierosinātu disciplinārlietu pamatā ir tikai un vienīgi profesionālās uzvedības standarti, kas noteikti ar likumu un atbilst Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijā noteiktajām tiesībām un brīvībām.

(2) Puses nodrošina, ka disciplinārlietas pret advokātiem:

(a) tiek ierosinātas:

(a) neatkarīgā un objektīvā disciplinārlietu komitejā, ko izveidojusi profesionālā asociācija;

(b) neatkarīgā un objektīvā iestādē vai

(c) neatkarīgā un objektīvā tiesā vai tribunālā, kas izveidots saskaņā ar likumu;

(b) tiek izskatītas paātrinātā kārtībā;

(c) tiek izskatītas saskaņā ar Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 6. pantā noteiktajām prasībām attiecībā uz taisnīgu tiesu un nodrošina tiesības saņemt paša izvēlēta advokāta konsultāciju, palīdzību vai pārstāvību un

(d) attiecīgais advokāts var pārsūdzēt lēmumu neatkarīgā un objektīvā tiesā vai tribunālā, kas izveidots saskaņā ar likumu.

(3) Puses nodrošina, ka jebkāds advokātam piemērotais disciplinārsods atbilst likumības, diskriminācijas aizlieguma un samērīguma principiem. Jebkurš praktizēšanas tiesību aizliegums jānosaka tikai par visnopietnākajiem profesionālo standartu pārkāpumiem.

9. pants. Aizsardzības pasākumi

(1) Puses nodrošina, ka, ievērojot ar likumu noteiktos ierobežojumus, kas demokrātiskā sabiedrībā ir nepieciešami, lai novērstu noziegumus, izmeklētu tos vai sauktu pie atbildības par tiem vai lai aizsargātu citu personu tiesības:

(a) advokātiem brīvības atņemšanas gadījumā ir pieejams paša izvēlēts advokāts;

(b) advokāti bez nepamatotas kavēšanās var informēt savas profesionālās asociācijas pārstāvi par brīvības atņemšanu, tās juridisko pamatu un vietu, kur viņi tiek turēti;

(c) neatkarīgam advokātam vai attiecīgās advokāta profesionālās asociācijas pārstāvim ir jābūt klāt šādos gadījumos:

(a) jebkuras tādas pašu advokātu vai kādu telpu, transportlīdzekļu vai ierīču, ko viņi izmanto profesionālajai darbībai, kratīšanas gadījumā, kas tiek veikta civilās, kriminālās vai administratīvās izmeklēšanas vai procesa ietvaros, vai

(b) dokumentu, jebkādu citu datu un jebkāda veida aprīkojuma, ko viņi izmanto savā profesionālajā darbībā, izņemšanas vai kopēšanas gadījumā,

izņemot gadījumus, kad personas, kas veic kratīšanu vai izņemšanu, neveiks dokumentu vai datu pārbaudi;

(d) advokātus pirms brīvības atņemšanas un pirms kratīšanas vai dokumentu izņemšanas vai kopēšanas informē par viņu tiesībām, kas minētas šās daļas a), b) un c) apakšpunktā.

(2) Puses nodrošina, ka, veicot advokāta profesijas uzraudzības pārbaudes vai citus pasākumus, ir ieviesti un tiek ievēroti atbilstoši aizsardzības pasākumi.

(3) Puses nodrošina, ka profesionālās asociācijas, ievērojot ar likumu noteiktos ierobežojumus, kas demokrātiskā sabiedrībā ir nepieciešami, lai novērstu noziegumus, izmeklētu tos vai sauktu pie atbildības par tiem vai lai aizsargātu citu personu tiesības, ir spējīgas aizsargāt šajā konvencijā noteiktās tiesības, tostarp:

(a) ar savu pārstāvju starpniecību var efektīvi piekļūt advokātiem, kuriem atņemta brīvība, ja attiecīgie advokāti to lūdz;

(b) nekavējoties saņemt informāciju par gadījumiem (par kuriem tiesībaizsardzības iestādes ir informētas), kad ir uzbrukts advokātiem vai kad advokāti ir nogalināti, ja ir pamats uzskatīt, ka tas ir saistīts ar viņu profesionālo darbību, un ja šie gadījumi nav citādi publiskoti, un ja advokāti paši nevar informēt profesionālās asociācijas;

(c) tām ir iespēja piedalīties sēdēs jebkurā tiesvedībā vai procedūrā, kas ierosināta pret advokātiem, ja ir pamats uzskatīt, ka tas ir saistīts ar viņu profesionālo darbību.

(4) Puses:

(a) nodrošina, ka advokāti un viņu profesionālās asociācijas var veikt profesionālo darbību un īstenot savas tiesības saskaņā ar šīs konvencijas 7. pantu, nepieredzot:

(a) nekāda veida fiziskus uzbrukumus, draudus, vajāšanu vai iebiedēšanu vai

(b) nekādu nepamatotu traucēšanu vai iejaukšanos;

(b) atturas no šās daļas a) apakšpunktā minētās rīcības un

(c) efektīvi izmeklē šās daļas a) apakšpunktā minētās rīcības gadījumus, ja ir pamats uzskatīt, ka varētu būt konstatējamas noziedzīga nodarījuma pazīmes.

(5) Puses atturas no jebkādu tādu pasākumu noteikšanas vai jebkādas tādas prakses atbalstīšanas, kas varētu apdraudēt profesionālo asociāciju neatkarību un pašpārvaldes būtību.

III nodaļa. Uzraudzības mehānisms

10. pants. Ekspertu grupa advokāta profesijas aizsardzības jautājumos

(1) Ekspertu grupa advokāta profesijas aizsardzības jautājumos (turpmāk tekstā – *GRAVO*) uzrauga, kā Puses īsteno šo konvenciju.

(2) *GRAVO* darbojas vismaz 8, bet ne vairāk kā 12 locekļi. Tās locekļus uz četru gadu pilnvaru termiņu, ko var pagarināt vienu reizi, no Pušu izvirzīto pretendentu vidus ievēlē Pušu komiteja, kas izveidota saskaņā ar šīs konvencijas 11. pantu, un pretendentus izvēlas no Pušu pilsoņu vidus.

(3) Pirmo astoņu locekļu ievēlēšana notiek viena gada laikā pēc šīs konvencijas stāšanās spēkā. Pēc 25. puses ratifikācijas vai pievienošanās tiek ievēlēti vēl četri locekļi.

(4) *GRAVO* locekļus ievēlē, ievērojot šādus principus:

(a) locekļus izvēlas saskaņā ar pārredzamu procedūru no personām, kam ir augsta morālā stāja un kas ir pierādījušas savu profesionālo pieredzi jomās, uz kurām attiecas šī konvencija;

(b) no vienas un tās pašas valsts pilsoņiem izvēlas tikai vienu *GRAVO* locekli;

(c) locekļiem jāpārstāv dažādas tiesību sistēmas;

(d) *GRAVO* sastāvā nodrošina dzimumu līdzsvaru un ģeogrāfisko līdzsvaru;

(e) locekļi rīkojas individuāli, ir neatkarīgi un objektīvi, veicot savas funkcijas, un var efektīvi pildīt savus pienākumus.

(5) *GRAVO* locekļu ievēlēšanas procedūru sešu mēnešu laikā pēc šīs konvencijas stāšanās spēkā nosaka Eiropas Padomes Ministru komiteja pēc apspriešanās ar Pusēm un to vienprātīgas piekrišanas saņemšanas.

(6) *GRAVO* pieņem savu reglamentu.

(7) *GRAVO* locekļiem un to delegāciju locekļiem, kas dodas valsts vizītēs, kā noteikts šīs konvencijas 12. pantā, ir šīs konvencijas papildinājumā noteiktās privilēģijas un imunitāte.

11. pants. Pušu komiteja

(1) Pušu komitejā darbojas šīs konvencijas Pušu pārstāvji, un Puses cenšas panākt dzimumu līdzsvaru tās sastāvā.

(2) Pušu komiteju sasauc Eiropas Padomes ģenerālsekretārs. Tās pirmā sanāksme notiek viena gada laikā pēc šīs konvencijas stāšanās spēkā. Turpmāk komiteja sanāk ikreiz, kad to pieprasa viena trešdaļa Pušu, Pušu komitejas priekšsēdētājs vai ģenerālsekretārs.

(3) Pušu komiteja pieņem savu reglamentu.

12. pants. Procedūra

(1) Novērtēšanas procedūru sadala kārtās. *GRAVO* nosaka šīs procedūras tvērumu un atbilstošos līdzekļus tās īstenošanai, piemēram, anketas, kas var būt pamats procedūrai, kuras mērķis ir novērtēt, kā Puses īsteno šo konvenciju.

(2) *GRAVO* no attiecīgās Puses saņem informāciju par Konvencijas īstenošanu. Turklāt informāciju par Konvencijas īstenošanu tā var saņemt no nevalstiskajām organizācijām un pilsoniskās sabiedrības, profesionālajām asociācijām, kā arī no valsts cilvēktiesību aizsardzības iestādēm. *GRAVO* pienācīgi ņem vērā arī informāciju, kas pieejama no citiem Eiropas Padomes dokumentiem un struktūrām, kā arī no citām reģionālajām un starptautiskajām organizācijām jomās, kas ietilpst šīs konvencijas tvērumā.

(3) *GRAVO* var organizēt valstu vizītes sadarbībā ar valsts iestādēm un nepieciešamības gadījumā ar neatkarīgu valsts ekspertu palīdzību, ja iegūtā informācija nav pietiekama un nav citu reālu veidu, kā ticami iegūt informāciju, vai šīs konvencijas 13. panta 2. daļā paredzētajos gadījumos. Vizītes ir subsidiāras un attiecas tikai uz jomām, par kurām *GRAVO* uzskata, ka informācija nav pietiekama, un uz gadījumiem, kas paredzēti šīs konvencijas 13. panta 2. daļā.

(4) Vizītes vada *GRAVO* delegācija. Vizīšu laikā delegācijai var palīdzēt konkrētu jomu speciālisti. Vizīšu laikā delegācijai:

(a) jābūt tiesīgai brīvi pārvietoties attiecīgajā jurisdikcijā;

(b) jābūt iespējai sazināties ar valsts iestādēm;

(c) netiek liegts tikties ar personām, kuras tā vēlas intervēt privāti;

(d) jābūt piekļuvei materiāliem, kas attiecas uz konkrēto valsts vizīti.

(5) *GRAVO* sagatavo ziņojuma projektu, kurā ietverta tās analīze par to noteikumu īstenošanu, uz kuriem balstās novērtējums, kā arī ieteikumi un priekšlikumi par to, kā attiecīgā Puse varētu novērst konstatētās problēmas. Šo ziņojuma projektu nosūta vērtētajai Pusei, lai tā iesniegtu komentārus. *GRAVO*, pieņemot savu ziņojumu, ņem vērā Puses komentārus.

(6) Pamatojoties uz visu saņemto informāciju un attiecīgās Puses komentāriem, *GRAVO* pieņem savu ziņojumu un secinājumus par pasākumiem, ko Puse ir veikusi, lai īstenotu šīs konvencijas noteikumus. Šo ziņojumu un secinājumus nosūta gan attiecīgajai Pusei, gan Pušu komitejai. Pēc ziņojuma un secinājumu pieņemšanas *GRAVO* publisko šo ziņojumu un secinājumus kopā ar attiecīgās Puses komentāriem.

(7) Neierobežojot šā panta 1.–6. daļā noteikto procedūru, Pušu komiteja, pamatojoties uz *GRAVO* ziņojumu un secinājumiem, var pieņemt attiecīgajai Pusei adresētus ieteikumus:

(a) par pasākumiem, kas jāveic, lai īstenotu *GRAVO* secinājumus, nepieciešamības gadījumā nosakot datumu informācijas iesniegšanai par to īstenošanu, un

(b) cenšoties veicināt sadarbību ar šo Pusi šīs konvencijas pareizai īstenošanai.

13. pants. Steidzama procedūra

(1) Ja *GRAVO* saņem ticamu informāciju, kas liecina par situāciju, kurā nepieciešams nekavējoties pievērst uzmanību kādām problēmām, lai novērstu vai ierobežotu nopietnu Konvencijas pārkāpumu apmēru vai skaitu, tā var pieprasīt attiecīgajai Pusei steidzami iesniegt īpašu ziņojumu par pasākumiem, kas veikti šādu pārkāpumu novēršanai.

(2) Ņemot vērā attiecīgās Puses iesniegto informāciju, kā arī jebkādu citu ticamu informāciju, kas tai ir pieejama, *GRAVO* var iecelt vienu vai vairākus savus locekļus veikt izmeklēšanu un steidzami ziņot *GRAVO*. Ja tas ir pamatoti un attiecīgā Puse tam piekrīt, izmeklēšana var ietvert Puses teritorijas vizīti.

(3) Pēc šā panta 2. daļā minētās izmeklēšanas rezultātu izskatīšanas *GRAVO* šos rezultātus kopā ar visiem komentāriem un ieteikumiem nosūta attiecīgajai Pusei un nepieciešamības gadījumā Pušu komitejai, Ministru komitejai un Eiropas Padomes Parlamentārajai asamblejai. Pēc ziņojuma un secinājumu pieņemšanas *GRAVO* publisko šo ziņojumu un secinājumus, kā arī attiecīgās Puses komentārus.

14. pants. Atzinumi

GRAVO attiecīgā gadījumā var pieņemt atzinumus par šīs konvencijas īstenošanu.

15. pants. Saistība ar citām struktūrām

Eiropas Padomes Ministru komiteja un Parlamentārā asambleja periodiski tiek informēta par šīs konvencijas īstenošanu.

IV nodaļa. Saistība ar citiem starptautiskajiem dokumentiem

16. pants. Saistība ar citiem starptautiskajiem dokumentiem

(1) Šī konvencija neietekmē tiesības un pienākumus, kas izriet no citiem starptautiskajiem dokumentiem, kuru Puses ir vai par kuru Pusēm kļūs šīs konvencijas Puses, kuros ir ietverti noteikumi par šajā konvencijā reglamentētajiem jautājumiem un kuri nodrošina lielāku aizsardzību advokātu tiesībām brīvi praktizēt savā profesijā.

(2) Šīs konvencijas Puses par jautājumiem, kurus reglamentē šī konvencija, var savstarpēji slēgt divpusējus vai daudzpusējus līgumus, lai papildinātu vai nostiprinātu šīs konvencijas noteikumus vai veicinātu tajā noteikto principu īstenošanu.

V nodaļa. Noslēguma noteikumi

17. pants. Parakstīšana un stāšanās spēkā

(1) Šo konvenciju var parakstīt Eiropas Padomes dalībvalstis, valstis, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis, bet kas ir piedalījušās šīs konvencijas izstrādē, un Eiropas Savienība.

(2) Šo konvenciju ratificē, pieņem vai apstiprina. Ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentus deponē Eiropas Padomes ģenerālsekretāram.

(3) Šī konvencija stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā astoņas parakstītājvalstis, tostarp vismaz sešas Eiropas Padomes dalībvalstis, ir atzinušas šo konvenciju par saistošu saskaņā ar iepriekšējā panta daļas noteikumiem.

(4) Attiecībā uz jebkuru citu parakstītājvalsti, kas vēlāk piekrīt atzīt šo konvenciju par sev saistošu, šī konvencija stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā šī valsts ir deponējusi savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu.

18. pants. Pievienošanās Konvencijai

(1) Pēc šīs konvencijas stāšanās spēkā Eiropas Padomes Ministru komiteja, apspriedusies ar šīs konvencijas pusēm un saņēmusi to vienbalsīgu piekrišanu, var uzaicināt jebkuru valsti, kas nav Eiropas Padomes dalībvalsts un nav piedalījusies šīs konvencijas izstrādē, pievienoties šai konvencijai ar lēmumu, ko pieņem ar balsu vairākumu, kā tas paredzēts Eiropas Padomes statūtu 20. panta d) punktā, un ar to līgumslēdzēju valstu pārstāvju vienprātīgu balsojumu, kas ir tiesīgas būt Ministru komitejas sastāvā.

(2) Attiecībā uz jebkuru valsti, kas pievienojas konvencijai, konvencija stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā pievienošanās dokuments deponēts Eiropas Padomes ģenerālsekretāram.

(3) Jebkura Puse, kas nav Eiropas Padomes dalībvalsts, piedalās *GRAVO* un Pušu komitejas darbības finansēšanā saskaņā ar Ministru komitejas noteikto kārtību.

19. pants. Teritoriālā piemērošana

(1) Jebkura valsts vai Eiropas Savienība, parakstot šo konvenciju vai iesniedzot tās ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumentu, var norādīt teritoriju vai teritorijas, kurās šī konvencija ir piemērojama.

(2) Jebkura Puse vēlāk jebkurā laikā, iesniedzot Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētu deklarāciju, var paplašināt šīs konvencijas piemērošanu attiecībā uz jebkuru citu teritoriju, kura norādīta deklarācijā un par kuras starptautiskajām attiecībām šī Puse ir atbildīga vai kuras vārdā tā ir pilnvarota uzņemties saistības. Attiecībā uz šādu teritoriju Konvencija stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā ģenerālsekretārs saņēmis minēto deklarāciju.

(3) Jebkuru deklarāciju, kas iesniegta saskaņā ar šī panta iepriekšējām divām daļām, attiecībā uz jebkuru šādā deklarācijā minētu teritoriju var atsaukt, iesniedzot Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētu paziņojumu. Šis atsaukums stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā ģenerālsekretārs saņēmis minēto paziņojumu.

20. pants. Deklarācijas

(1) Katra šīs konvencijas Līgumslēdzēja puse, kad tā paraksta šo konvenciju vai deponē ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumentu, Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētā deklarācijā norāda tos amata nosaukumus, kas ietilpst šīs konvencijas tvērumā 3. panta a) apakšpunkta vajadzībām. Šo deklarāciju tādā pašā veidā var grozīt vēlāk jebkurā laikā. Šī deklarācija un jebkādi tās grozījumi nedrīkst būt pretrunā šīs konvencijas mērķim un nedrīkst mazināt tās nodrošināto aizsardzību.

(2) Katra šīs konvencijas Līgumslēdzēja puse, kad tā paraksta šo konvenciju vai deponē ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumentu, Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētā deklarācijā var paziņot, ka "valsts iestāžu" definīcijā ietilpst viena vai vairākas no šādām struktūrām:

(a) likumdevējas iestādes saistībā ar citām savām darbībām;

(b) tiesu iestādes saistībā ar citām savām darbībām;

(c) fiziskas vai juridiskas personas, ciktāl tās pilda valsts funkcijas vai rīkojas ar valsts naudas līdzekļiem atbilstoši valsts tiesību aktiem.

Šo deklarāciju tādā pašā veidā var grozīt vēlāk jebkurā laikā.

21. pants. Atrunas

(1) Jebkura valsts vai Eiropas Savienība, kad tā paraksta šo konvenciju vai deponē ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumentu, Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētā deklarācijā var paziņot, ka tā patur tiesības nepiemērot vai tikai īpašos gadījumos vai apstākļos piemērot 6. panta noteikumus attiecībā uz šīs konvencijas 2. panta 3. daļas b) apakšpunktu. Attiecībā uz šīs konvencijas noteikumiem nedrīkst izdarīt nekādas citas atrunas.

(2) Ikviena Puse jebkurā laikā var pilnīgi vai daļēji atsaukt atrunu, nosūtot Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētu deklarāciju. Šī deklarācija stājas spēkā dienā, kad to saņem ģenerālsekretārs.

22. pants. Konvencijas grozījumi

(1) Jebkuru kādas Puses ierosinājumu veikt šīs konvencijas grozījumu paziņo Eiropas Padomes ģenerālsekretāram, kas tos pārsūta Eiropas Padomes dalībvalstīm, valstīm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis, bet ir piedalījušās šīs konvencijas izstrādē, ikvienai parakstītājvalstij, ikvienai dalībvalstij, Eiropas Savienībai un ikvienai valstij, kas ir uzaicināta pievienoties šai konvencijai saskaņā ar 18. panta 1. daļas noteikumiem.

(2) Ikvienu kādas Puses ierosināto grozījumu paziņo Pušu komitejai, kas Ministru komitejai iesniedz savu atzinumu par ierosināto grozījumu.

(3) Ministru komiteja izskata ierosināto grozījumu un Pušu komitejas iesniegto atzinumu un pēc apspriešanās ar valstīm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis, bet ir šīs konvencijas Puses, var pieņemt šo grozījumu.

(4) Ikviena grozījuma redakciju, ko Ministru komiteja pieņēmusi saskaņā ar šā panta 3. daļu, nosūta pusēm pieņemšanai.

(5) Grozījums, kas pieņemts saskaņā ar šā panta 3. daļu, stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko viena mēneša periodam pēc dienas, kad visas Puses ir paziņojušas ģenerālsekretāram par to, ka tās ir pieņēmušas šo grozījumu.

23. pants. Denonsēšana

(1) Jebkura Puse jebkurā laikā var denonsēt šo konvenciju, nosūtot Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētu paziņojumu.

(2) Denonsēšana stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā ģenerālsekretārs saņēmis paziņojumu.

24. pants. Paziņošana

Eiropas Padomes ģenerālsekretārs paziņo Eiropas Padomes dalībvalstīm, valstīm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis, bet ir piedalījušās šīs konvencijas izstrādē, ikvienai parakstītājvalstij, ikvienai dalībvalstij, Eiropas Savienībai un ikvienai valstij, kas ir uzaicināta pievienoties šai konvencijai saskaņā ar 18. panta noteikumiem, par:

(a) ikvienu parakstīšanu;

(b) ikviena ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumenta deponēšanu;

(c) ikvienu šīs konvencijas spēkā stāšanās datumu saskaņā ar 17. un 18. pantu;

(d) ikvienu grozījumu, kas pieņemts saskaņā ar 22. pantu, un datumu, kurā šis grozījums stājas spēkā;

(e) ikvienu deklarāciju, kas veikta saskaņā ar 20. pantu;

(f) ikvienas atrunas izdarīšanu un atrunas atsaukšanu saskaņā ar 21. pantu;

(g) ikvienu denonsēšanu, kas veikta saskaņā ar 23. pantu;

(h) visām citām ar šo konvenciju saistītām darbībām, paziņojumiem vai ziņojumiem.

To apliecinot, attiecīgi pilnvarotas personas ir parakstījušas šo konvenciju.
Sagatavota Luksemburgā 2025. gada 13. maijā angļu un franču valodā, abiem tekstiem ir vienāds spēks, vienā eksemplārā, kuru deponē Eiropas Padomes arhīvā. Eiropas Padomes ģenerālsekretārs nosūta apliecinātās kopijas ikvienai Eiropas Padomes dalībvalstij, valstīm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis, bet kas ir piedalījušās Konvencijas izstrādē, ikvienai parakstītājvalstij, Eiropas Savienībai un ikvienai valstij, kas ir uzaicināta pievienoties šai konvencijai. Papildinājums.

Privilēģijas un imunitāte (10. pants)

(1) Šis papildinājums attiecas uz šīs konvencijas 10. pantā minētajiem *GRAVO* locekļiem, kā arī uz citiem valstu vizīšu delegāciju locekļiem. Šajā papildinājumā frāze "citi valstu vizīšu delegāciju locekļi" attiecas arī uz šīs konvencijas 12. panta 3. un 4. daļā minētajiem neatkarīgajiem valstu ekspertiem un speciālistiem, Eiropas Padomes personālu un Eiropas Padomes nodarbinātajiem tulkiem, kas pavada *GRAVO* valstu vizītēs.

(2) *GRAVO* locekļiem un citiem valstu vizīšu delegāciju locekļiem, pildot savas funkcijas saistībā ar valstu vizīšu sagatavošanu un norisi, kā arī turpmāko darbu un ceļojot saistībā ar šo funkciju izpildi, ir šādas privilēģijas un imunitāte:

   (a) imunitāte pret aizturēšanu vai apcietināšanu un personiskās bagāžas izņemšanu un imunitāte pret jebkādiem tiesas vai citiem procesiem, kuri saistīti ar visu, ko viņi teikuši, rakstījuši vai darījuši, pildot savus darba pienākumus;

   (b) atbrīvojums no jebkādiem pārvietošanās brīvības ierobežojumiem, izceļojot no savas dzīvesvietas valsts un atgriežoties tajā, ieceļojot un izceļojot no valsts, kurā tie veic savas funkcijas, kā arī no ārvalstnieku reģistrācijas valstī, uz kuru tie dodas vizītē vai kuru tie šķērso, veicot savas funkcijas.

(3) Kad *GRAVO* locekļi un citi valstu vizīšu delegāciju locekļi ceļo savu funkciju pildīšanas laikā, tiem attiecībā uz muitas un valūtas maiņas kontroli ir tādi paši atvieglojumi kā ārvalstu valdību pārstāvjiem, kas īslaicīgi pilda dienesta pienākumus.

(4) Dokumenti, kas saistīti ar šīs konvencijas īstenošanas novērtēšanu un ko pārvadā *GRAVO* locekļi un citi valstu vizīšu delegāciju locekļi, ir neaizskarami. *GRAVO* oficiālā korespondence un *GRAVO* locekļu un citu valstu vizīšu delegāciju locekļu oficiālā korespondence netiek bloķēta vai cenzēta.

(5) Lai *GRAVO* locekļiem un citiem valstu vizīšu delegāciju locekļiem nodrošinātu pilnīgu vārda brīvību un pilnīgu neatkarību, viņiem pildot pienākumus, imunitāte pret tiesas vai citiem procesiem attiecībā uz to, ko viņi ir teikuši, rakstījuši vai

darījuši, pildot savus pienākumus, tiek nodrošināta arī tad, ja attiecīgās personas vairs nepilda šos pienākumus.

(6) Privilēģijas un imunitāti šā papildinājuma 1. daļā minētajām personām piešķir, lai aizsargātu viņu funkciju neatkarīgu veikšanu *GRAVO* interesēs, nevis personiskā labuma gūšanai. Eiropas Padomes ģenerālsekretārs var atcelt šā papildinājuma 1. daļā minēto personu imunitāti, ja, viņaprāt, šī imunitāte kavētu taisnīguma nodrošināšanu un ja to var atcelt, neskarot *GRAVO* intereses.